

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

## SKU: ZB-ATK126

Intermediate shelf - 1200x600mm



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for Intermediate Shelf 1200x600mm (Model: ZB-ATK126)

## 1. General Information

Thank you for purchasing the Intermediate Shelf 1200x600mm (ZB-ATK126). This robust shelf is designed for versatile storage solutions in professional kitchen environments. It is manufactured to the highest quality standards, ensuring durability and stability.

## 2. Safety Information

- Ensure the shelf is installed on a flat and stable surface to prevent tipping or collapsing.
- Do not exceed the maximum load capacity of 150 kg.
- Keep children and pets away from the installation area during setup.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) during installation, such as gloves and safety goggles.
- Avoid placing items with sharp edges on the shelf without proper packaging to prevent damage to the shelf surface.
- Regularly check tightness of screws and fittings to ensure structural integrity.

## 3. Product Specifications

- Model: ZB-ATK126
- Dimensions: 1200 x 600 mm
- Load Capacity: 150 kg
- Material: Stainless Steel
- Surface Finish: Brushed
- Mounting: Wall-mounted or freestanding
- Assembly Required: Yes

## 4. Setup and Installation

- Unpacking: Remove all packaging materials and check components against the parts list.
- Tools Required: Drill, screwdriver, level, measuring tape, markers.
- Installation Steps:
  1. Determine desired location for the shelf. Ensure there is enough space above and around it.
  2. Measure and mark the wall for brackets using a level to ensure straight installation.
  3. Drill holes for the wall anchors based on markings.
  4. Insert wall anchors into drilled holes.
  5. Attach the mounting brackets to the wall using screws provided.
  6. Position the shelf onto the brackets and secure it with additional screws if necessary.
  7. Double-check that the shelf is level before use.

## 5. Operation

- The shelf is suitable for storing kitchen utensils, equipment, and ingredients.
- Distribute weight evenly across the surface to maintain stability.
- Avoid stacking heavy items on one side of the shelf to prevent tipping.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Use warm soapy water and a soft cloth for cleaning the shelf.
- Do not use abrasive cleaners as they may scratch the surface.
- Regularly check for loose screws or fittings and tighten as needed.
- Inspect the shelf for any signs of wear or damage.

## 7. Troubleshooting

- Shelf is unstable: Check and tighten all screws and ensure that the mounting brackets are secured properly.
- Surface stains or discoloration: Clean with appropriate cleaning agents as mentioned above.
- Shelf bending or sagging: Verify that the load does not exceed 150 kg and redistribute items accordingly.

## 8. Disposal

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Recycle any metal components where possible.

## 9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual für Zwischenablage 1200x600mm (ZB-ATK126)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Zwischenablage 1200x600mm (ZB-ATK126). Dieses Produkt wurde für den Einsatz in Gastronomiebetrieben und kommerziellen Küchen entwickelt und bietet eine robuste und zuverlässige Lösung zur Lagerung und Organisation Ihrer Arbeitsfläche.

## 2. Sicherheitsinformationen

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen, um die sichere Nutzung des Produkts zu gewährleisten:

- Stellen Sie sicher, dass die Ablage auf einer stabilen und ebenen Fläche installiert ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den vorgesehenen Zwecken und unter Berücksichtigung der maximalen Tragfähigkeit.
- Überladen Sie die Ablage nicht; die maximale Tragfähigkeit beträgt 150 kg.
- Halten Sie das Produkt von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern, um Rutschgefahr zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände auf der Oberfläche, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Bei Sicht auf Beschädigungen oder Abnutzung wenden Sie sich bitte sofort an den Kundenservice.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

Technische Daten:

- Abmessungen: 1200 mm x 600 mm
- Material: Edelstahl
- Tragfähigkeit: Max. 150 kg
- Farbe: Edelstahl Finish
- Reinigung: Leicht zu reinigen und hygienisch

## 4. Einrichtung und Installation

Die Installation der Zwischenablage erfolgt in folgenden Schritten:

1. Wählen Sie einen geeigneten, stabilen Standort für die Ablage.
2. Stellen Sie alle notwendigen Werkzeuge bereit (Schraubendreher, Wasserwaage, etc.).
3. Setzen Sie die Beine der Ablage auf die vorgesehenen Positionen.
4. Sichern Sie die Beine mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben.
5. Nutzen Sie eine Wasserwaage, um sicherzustellen, dass die Ablage waagrecht steht.
6. Überprüfen Sie die Verbindungen und stellen Sie sicher, dass alles fest sitzt, bevor Sie das Produkt beladen.

## 5. Betrieb

Um die Zwischenablage optimal zu nutzen:

- Platzieren Sie nur geeignete Lebensmittel oder Kochutensilien auf der Ablage.
- Halten Sie die Ablage frei von unnötigen Gegenständen, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität der Ablage und die Integrität der Materialien.

## 6. Reinigung und Wartung

Die Reinigung der Ablage sollte regelmäßig erfolgen:

- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch.
- Vermeiden Sie scharfe Reinigungsmittel oder abrasive Materialien, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Inspektion der Beine und Verbindungselemente auf Lockerheit und Abnutzung – bei Bedarf nachziehen.
- Halten Sie die Ablage trocken, um Rostbildung zu vermeiden.

## 7. Fehlerbehebung

Sollten Probleme auftreten, prüfen Sie:

- Ist die Ablage stabil und fest installiert?
- Wird die maximale Tragfähigkeit überschritten?

Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

## 8. Entsorgung

Die Entsorgung der Zwischenablage sollte gemäß den örtlichen Richtlinien für die Entsorgung von Metallprodukten erfolgen. Vermeiden Sie die Entsorgung im normalen Hausmüll.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Fragen zum Produkt:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftige Referenzen auf. Wir danken Ihnen für Ihren Einkauf und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer Zwischenablage 1200x600mm.

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Intermediate Shelf 1200x600mm (ZB-ATK126)

## 1. Algemene Informatie

Deze Intermediate Shelf is ontworpen voor gebruik in professionele keukens en horeca-omgevingen. Met zijn robuuste constructie biedt het extra opbergruimte en helpt het bij het efficiënt organiseren van uw werkruimte.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat de plank correct is gemonteerd voordat u deze gebruikt.
- Vermijd overbelading; respecteer de maximale belastbaarheid.
- Gebruik alleen aanbevolen bevestigingsmaterialen en volg de installatie-instructies nauwkeurig.
- Controleer regelmatig op slijtage of beschadiging.
- Houd de werkplek schoon en vrij van obstakels om ongelukken te voorkomen.
- Gebruik de planken niet voor andere doeleinden dan waarvoor ze zijn ontworpen.

## 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 1200 x 600 mm
- Materiaal: Roestvrij staal
- Maximaal laadvermogen: 250 kg
- Voltages: Niet van toepassing
- Vermogen: Niet van toepassing
- Capaciteit: Niet van toepassing

## 4. Opstelling en Installatie

1. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn aan de hand van de bijgeleverde onderdelenlijst.
2. Zorg voor een schone en vlakke ondergrond waar de plank geïnstalleerd wordt.
3. Bevestig de ondersteuning aan de muur of andere structuren volgens de technische specificaties.
4. Plaats de plank op de ondersteuning en zorg ervoor dat deze stevig en gelijkmatig is vastgeplaatst.
5. Controleer met een waterpas of de plank recht hangt en stel zo nodig bij.
6. Bevestig de plank met de bijgeleverde schroeven en bevestigingsmaterialen voor extra stabiliteit.

## 5. Gebruik

Gebruik de Intermediate Shelf voor het opslaan van gerechten, apparatuur en andere belangrijke items. Zorg ervoor dat u de belasting gelijkmatig verdeelt over de plank om de stabiliteit te waarborgen.

## 6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de plank regelmatig met zeepwater en een zachte doek. Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig op roest of corrosie en behandel deze indien nodig.
- Zorg ervoor dat de bevestigingsmaterialen goed vastzitten en vervang ze indien nodig.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Plank wiebelt  
Oplossing: Controleer of de plank gelijkmatig is geïnstalleerd en of alle bevestigingsmaterialen strak zijn.
- Probleem: Roestvorming  
Oplossing: Reinig de plank met een roestverwijderaar en zorg voor goede ventilatie in de omgeving.

## 8. Afvoer

Bij de afvoer van de Intermediate Shelf volg de lokale wetgeving met betrekking tot de verwijdering van roestvrij staal. Zorg ervoor dat het afgevoerde materiaal op een milieuvriendelijke manier wordt behandeld en gerecycled waar mogelijk.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

## Manual de Usuario para Estante Intermedio 1200x600mm ZB-ATK126

### 1. Información General

El estante intermedio ZB-ATK126 es un accesorio esencial para optimizar el espacio de almacenamiento en ambientes comerciales como cocinas, restaurantes y tiendas. Diseñado para resistir el uso intensivo, este estante proporciona una solución práctica y eficiente para la organización de productos.

### 2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este estante está diseñado exclusivamente para uso en interiores y en espacios comerciales. No debe ser utilizado en exteriores.
- Carga máxima: No sobrecargar el estante más allá de la carga máxima especificada (150 kg).
- Superficie: Mantener la superficie del estante libre de humedad para evitar resbalones y accidentes.
- Carga uniforme: Distribuir el peso uniformemente sobre toda la superficie del estante para evitar colapsos.
- Supervisión: Si hay niños o mascotas en el área, asegúrese de supervisarlos cuando el estante esté en uso.
- Revisión periódica: Inspeccione regularmente el estante para detectar signos de desgaste o daño.

### 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: ZB-ATK126
- Dimensiones: 1200 mm x 600 mm
- Material: Acero inoxidable
- Capacidad de carga: 150 kg
- Color: Acero inoxidable
- Acabado: Pulido para facilitar la limpieza
- Uso: Interior

### 4. Instalación y Configuración

1. Requisitos: Antes de comenzar, asegúrese de tener a mano las siguientes herramientas: destornillador, nivel de burbuja y una cinta métrica.
2. Ubicación: Seleccionar un área que esté nivelada y pueda soportar el peso del estante más la carga.
3. Montaje de soportes: Fije los soportes de pared proporcionados utilizando los tornillos y anclajes adecuados. Asegúrese de que estén nivelados.
4. Colocación del estante: Coloque el estante sobre los soportes, asegurándose de que esté firmemente asentado.
5. Verificación: Use el nivel de burbuja para asegurarse de que el estante está nivelado.
6. Fijación final: Apriete todos los tornillos y confirme que el estante está seguro.

### 5. Operación

- Coloque los artículos de manera ordenada y distribuya el peso para mantener la estabilidad.
- Evite colocar objetos muy pesados en la parte superior del estante para evitar volcaduras.

### 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza regular: Limpiar con un paño húmedo y detergente suave. No usar limpiadores abrasivos.
- Revisión de fijaciones: Verifique mensualmente que todos los tornillos y soportes estén bien fijados.
- Inspección de lesiones: Reemplace cualquier parte dañada antes de continuar el uso del estante.

### 7. Solución de Problemas

- Inestabilidad: Si el estante parece inestable, verifique que todos los soportes estén correctamente instalados y nivelados.
- Oxidación: Si se observa oxidación, limpie la superficie y aplique una capa de aceite vegetal para proteger el metal.
- Ruido: Si el estante chirría al mover objetos, asegúrese de que esté nivelado y todas las piezas estén bien ajustadas.

### 8. Eliminación

- Este producto está fabricado en acero inoxidable, que es reciclable. Al deshacerse de él, siga las normativas locales de reciclaje para metales.

### 9. Contacto

Para consultas o asistencia adicional, contáctenos:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel du Produit : Étagère Intermédiaire 1200x600mm ZB-ATK126

## 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi l'Étagère Intermédiaire ZB-ATK126. Ce produit est conçu pour offrir une solution de rangement fiable et durable pour divers environnements tels que les cuisines commerciales, les restaurants et les établissements de restauration.

## 2. Informations de Sécurité

- Utilisation Sûre : Cet produit est destiné à un usage intérieur uniquement. Évitez l'exposition aux intempéries.
- Charge Maximale : Ne dépassez pas la capacité de charge maximale recommandée de 150 kg par étagère.
- Installation Sécurisée : Assurez-vous que l'étagère est installée sur une surface plane et stable. Fixez-la correctement pour éviter tout renversement.
- Manipulation des Produits : Évitez de tirer ou de pousser l'étagère en surcharge. Utilisez des techniques de levage appropriées lors de la manutention d'objets lourds.

## 3. Vue d'Ensemble et Spécifications

- Dimensions : 1200 x 600 mm
- Capacité de Charge Maximale : 150 kg
- Matériau : Acier inoxydable de haute qualité
- Finition : Poli et résistant à la corrosion
- État d'Utilisation : Convient pour un usage commercial

## 4. Installation et Configuration

1. Préparation : Rassemblez tous les éléments nécessaires à l'installation : douilles, vis, et outils (tournevis, clé à molette).
2. Choix de l'Emplacement : Sélectionnez un emplacement approprié, horizontal et solide pour l'installation de l'étagère.
3. Fixation :
  - Fixez les supports muraux (si applicable) à l'aide de vis appropriées et d'une perceuse.
  - Assurez-vous que tous les supports sont nivelés.
4. Assemblage de l'Étagère :
  - Insérez les étagères dans les supports préalablement installés à la hauteur désirée.
  - Vérifiez que les panneaux sont bien fixés et sécurisés.
5. Contrôle Final : Avant de charger l'étagère, effectuez un dernier contrôle pour s'assurer de sa stabilité et sécurité.

## 5. Fonctionnement

- Chargement : Placez les objets uniformément sur l'étagère pour éviter une surcharge localisée.
- Déménagement : Pour déplacer l'étagère, retirez d'abord tous les objets et ensuite déplacez-la avec précaution.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez régulièrement à l'aide d'un chiffon doux et d'un détergent non abrasif.
- Pour éviter l'accumulation de graisse, nettoyez fréquemment dans les cuisines professionnelles.
- Vérifiez périodiquement le serrage des vis et des fixations.

## 7. Dépannage

- Instabilité : Si l'étagère semble instable, vérifiez que tous les supports sont correctement installés et que la surface est plane.
- Corrosion : Si vous remarquez de la corrosion, envisagez de nettoyer et de revêtir la surface avec un produit approprié pour l'acier inoxydable.

## 8. Élimination

Au terme de sa vie utile, éliminez ce produit conformément aux réglementations locales en matière de déchets. Disposez des éléments en acier inoxydable dans les déchets recyclables.

## 9. Contact

Pour toute question ou besoin d'assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi GGM Gastro.

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Mensola Intermedia 1200x600mm ZB ATK126

## 1. Informazioni Generali

La mensola intermedia 1200x600mm ZB ATK126 è progettata per offrire una soluzione di stoccaggio efficiente e durevole in cucine commerciali e ristoranti. Questa mensola è realizzata con materiali di alta qualità per garantire resistenza e stabilità, contribuendo a mantenere un ambiente di lavoro organizzato e funzionale.

## 2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Assicurarsi che la mensola sia montata correttamente e stabile prima dell'uso.
- Non superare il carico massimo consigliato per la mensola.
- Non collocare oggetti instabili o pericolosi sulla mensola.
- In caso di segni di usura o danni, interrompere immediatamente l'uso e contattare il rivenditore.
- Non utilizzare prodotti chimici corrosivi per la pulizia della mensola.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: ZB ATK126
- Dimensioni: 1200mm x 600mm
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Capacità di carico: fino a 200 kg
- Finitura: Lucido
- Montaggio: Richiesto

## 4. Installazione e Configurazione

- Rimuovere tutti i componenti dalla confezione e controllare che non ci siano parti danneggiate.
- Posizionare i supporti della mensola a una distanza adeguata sulla parete utilizzando una livella.
- Fissare i supporti alla parete con viti appropriate (non fornite nel pacchetto) per garantire stabilità.
- Posizionare la mensola sui supporti e assicurarsi che sia allineata e stabile.
- Controllare che tutte le viti siano serrate e che la mensola non si muova.

## 5. Funzionamento

- Verificare che la mensola sia installata correttamente prima di posizionare oggetti su di essa.
- Distribuire il peso uniformemente sulla mensola per evitare che si inclini.
- Non superare il carico massimo raccomandato di 200 kg.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente la mensola con un panno umido e detergente neutro.
- Evitare l'uso di spugne abrasive o detersivi chimici aggressivi.
- Controllare periodicamente lo stato dei supporti e delle viti, assicurandosi che siano saldi.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se la mensola mostra segni di cedimenti, verificare il corretto montaggio e ridurre il carico.
- Se ci sono rumori anomali, controllare che tutte le viti siano serrate.
- In caso di danni visibili, interrompere l'uso e contattare il servizio clienti.

## 8. Smaltimento

- Non smaltire il prodotto come rifiuto domestico.
- Verificare le normative locali per il corretto smaltimento dei materiali in acciaio.
- Riciclare quando possibile.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania